

ERRARE HUMANUM EST, PERSEVERARE DIABOLICUM.

door Elie DE MOL.

In "De Heemschutter" van januari-februari 2000 nr. 169 verscheen op blz. 35, 36, en 37 een artikel van mijn hand onder de titel "Den Dikken Eik", of "De Jonkvrouw" en "Passe-Partout" of "Dépasse-Tout ?".

Omdat in het eerste deel gewag gemaakt wordt van een naamsverwisseling tussen "Den Dikken Eik" en "De Jonkvrouw" en er van mijn grootvader Cyriel ook sprake is, kwam ik spontaan op de idee om het vaak door elkaar gebruiken van de namen "Passe-Par-tout" en "Dépasse-Tout" eveneens te vermelden, te meer daar hier ook mijn grootvader bij betrokken was. Ik had geen enkele bijbedoeling.

Ik ben evenwel in de fout gegaan. Inderdaad de Manufacture C. Borremans - Van den Hove, later Borremans Frères en uiteindelijk Borremans Etienne, met als fabrieksmerk "Dépasse-Tout" kende haar oorsprong voor de oprichting van het sigarenbedrijf van mijn grootvader. Toen de heer Etienne Borremans mij hierop attent maakte en mij vroeg of ik soms het boek "Tabaksgenot en Sigarenglorie" niet had gelezen, was ik nog steeds overtuigd van mijn gelijk, tot ik mijn nicht, de oudste dochter van mijn oom sigarenfabrikant Emiel De Mol raadpleegde en ik het antwoord kreeg dat Etienne Borremans gelijk had. De echtgenote van mijn oom, tante Georgine Borremans, was tevens verwant met de familie Borremans, zodat mijn nicht beter geïnformeerd was dan ik.

Ik heb dan genoemd boek opgediept en vastgesteld dat op de etiketten van de Manufacture Borremans gedrukt staat "Maison Fondée en 1890", terwijl "Passe-Parout" het levenslicht zag in 1914. Het merk "Dépasse-Tout" werd gedeponeerd in 1903. In de tentoonstellingscatalogus "Tabaksgenot en Sigarenglorie", Koetsenhuis 17 april - 10 mei 1987 staat mijn naam vermeld als lid van het Erecomit . Ook verwijs ik in fine van mijn artikel naar het bewuste boek, zodat normaal kon worden verwacht dat ik de volledige inhoud van het boek kende.

Dat ik niet eerder dit boek had ingezien is te wijten aan het feit dat ik bij het verschijnen ervan nog mijn administratieve functie cumuleerde met mijn schepenambt van Geraardsbergen en ik mij moest beperken tot een vlugge oogopslag, zoals met vele andere boeken die ik aankocht om te lezen als ik later ertoe de kans en de tijd zou krijgen.

Vanwaar dan het misverstand ? In mijn prille jeugd heb ik horen spreken (hoe kon het anders als zoon van een sigarenfabrikant) van "Passe-Partout" en "Dépasse-Tout". Ik zal dan wel als kind een gesprek verkeerd hebben begrepen, zodat ik tot op heden overtuigd was dat Passe-Partout Dépasse-Tout voorafging. Mea culpa, mea culpa, mea maxima culpa !

Omdat de waarheid haar rechten heeft en vermits "verba volant, scripta manent" stel ik er prijs op bovenstaande rechtzetting te publiceren, mijn verontschuldiging aan te bieden aan vriend Etienne, niet verder te polemiseren, de strijdbijl te begraven en, in plaats van rustig een sigaar te roken, meteen de vredespijp aan te steken. Nu de productie van de Geraardsbergse sigaar een afgedane zaak is, lijkt het mij immers aangegeven de resterende stock zoveel mogelijk te respecteren

Elie DE MOL.